



SŁUPSK • USTKA • DAMNICA • DĘBNICA KASZUBSKA • GŁÓWCZYCE • KOBYLNICA • KĘPICE • POTĘGOWO • SMOŁDZINO

ZBLIŻENIA

Nakład 10 000 egz.

www.zblizenia.pl

DWUTYGODNIK REGIONALNY

Nr 6 (137) • 17 kwietnia 2014

Sala Bankietowa
OKTAN
Nowa strona cateringu
A TY CO
ZJESZ DZIŚ NA OBIAD?
Sprawdź na
www.taniobiadek.pl
Każdy posiłek
to tylko **10 zł**



str. 13

Zainspirowani Witkacym

Nieformalna grupa Witkacy Cacy
Cacy stara się tchnąć w Słupsk ducha
artysty.



str. 16

Optynęli żeglarskie piekło

Dwóch żeglarzy ze Słupska optynę-
ło owiany złą sławą przylądek Horn.



Doroczne święto rzemiosła **str. 2**

Fot. Zbigniew Bielecki



Bosch Service Lauber
ul. Poznańska 64, 76-200 Słupsk
tel. + 48 (59) 840 35 60
kom. + 48 607 907 150
lauber@bosch-service.pl

*Drodzy Klienci, z okazji Świąt Wielkiej Nocy
przyjmijcie od nas najserdeczniejsze życzenia.
Niech świąteczny czas będzie pełen radości,
miłości i ciepła domowego ogniska.*

zespół Bosch Service Lauber





Doroczne święto rzemiosła

W tym roku nieco wcześniej niż zwykle, ze względu na święta Wielkanocne, rzemieślnicy zrzeszeni w słupskim Cechu obchodzili swoje doroczne święto. Z tej okazji odbyło się Walne Zgromadzenie oraz uroczystości Dnia Rzemiosła pod pomnikiem patrona rzemieślników - szewca Jana Kilińskiego, pułkownika insurekcji kościuszkowskiej.

Święto było okazją do uhonorowania najbardziej zasłużonych odznaczeniami resortowymi oraz odznakami nadanymi przez Cech Rzemiosł Różnych w Słupsku.

Platynowy Medal im. Jana Kilińskiego „Za Zasługi dla Rzemiosła Polskiego” otrzymał **Zenon Borny**. Złoty Medal nadany został **Tadeuszowi Lencowi**, a Srebrne Medale otrzymali – wiceprezydent Słupska **Andrzej Kaczmarczyk** i **Zenon Naj-**

da. Medale wręczali **Jan Gański**, przewodniczący Rady Izby, członek Zarządu ZRP w Warszawie oraz **Zbigniew Szyca**, prezes Zarządu Izby w Słupsku.

Na wniosek Zarządu Izby i Zarządu Cechu Honorowe Odznaki Izby Rzemieślniczej w Słupsku „Za Zasługi” otrzymali: **Aneta Graczyk**, **Halina Minda**, **Wislawa Strujewska** i **Dariusz Bąk**. Honorową Odznakę Cechu Rzemiosł Różnych w Słup-

sku przyznano **Marii Błoch**, pracownicy Izby Rzemieślniczej. Z kolei Starszy Cechu, **Grzegorz Goebel**, przyznał tytuł Cechmistrza **Wandzie Jakubowskiej** z piekarni „T. i W. Jakubowscy” w Sławnie. Natomiast tytuł „Honorowego Członka Cechu” Walne Zgromadzenie nadało piekarzowi - cukiernikowi **Stanisławowi Janta-Lipińskiej**, a **Marek Szymański** został wyróżniony dyplomem za 50 lat pracy we fryzjerstwie.

Uczestnicy uroczystości złożyli wieńce i wiązkanki kwiatów przed pomnikiem Jana Kilińskiego w Słupsku. Dyrektor Biura Cechu **Jerzy Grzybowski** przypomniał w swoim wystąpieniu trudne lata śródkowopomorskiego rzemiosła w latach powojennych, które za rok będzie obchodziło swoje 70-lecie. Powiedział także, że współczesna reforma oświaty spowodowała, że szkoły „produkują” rzesze bezrobotnych humanistów, w związku z czym niedługo nie będzie komu upiec chleba, podzelać butów czy naprawić samochodu. To apel rzemieślników aby przywrócić w szkołach naukę zawodu. (I)

Fot. Zbigniew Bielecki





*Zdrowych, radosnych Świąt
Wielkiej Nocy,
smacznego Święconego
i jak najmielszych spotkań
w gronie przyjaciół i rodziny
oraz poczucia bezpieczeństwa
przez cały rok
naszym Kontrahentom
i Współpracownikom*

*życzy
Zarząd Spółki
Jantar*



**"JANTAR" Sp. z o.o. ul. Zygmunta Augusta 71, Słupsk
tel. +48 59 843 37 48, fax +48 59 843 37 54
e-mail: jantar@jantar.slupsk.pl
www.jantar.slupsk.pl**

Wesołych Świąt



*Spokojnych i zdrowych Świąt Wielkanocnych,
miłych spotkań z bliskimi przy świątecznym stole.
Radosnego nastroju, wiosennego optymizmu,
nadziei i wiary*

życzą



Ryszard Stus
Przewodniczący Rady
Powiatu Słupskiego



Sławomir Ziemianowicz
Starosta Słupski

Rada Europy doceniła Słupsk

10 kwietnia 2014 roku Rada Europy przyznała Słupskowi Nagrodę Główną. Jest to najwyższe wyróżnienie przyznawane przez Zgromadzenie Parlamentarne Rady Europy miastom europejskim za działalność na rzecz budowania europejskiej solidarności, wyróżniającą się współpracę zagraniczną, wymianę międzynarodową oraz aktywność w organizacjach międzynarodowych.

Rada Europy doceniła wkład Słupska w budowanie wartości europejskich. Zdaniem członków Rady na szczególne uznanie Słupsk zasługuje za pionierski projekt Trójp porozumienia Carlisle (Wielka Brytania) – Flensburg (Niemcy) – Słupsk. Projekt powstał 25 lat temu z inicjatywy Macieja Kobylińskiego, obecnego i ówczesnego prezydenta Słupska. Rada Europy doceniła także współpracę młodzieży i placówek oświatowych z partnerami zagranicznymi, mnogość projektów kulturalnych realizowanych przy współpracy z podmiotami zagranicznymi, współpracę z 10 miastami partnerskimi z Europy i Azji oraz aktywność Macieja Kobylińskiego w Komitecie Regionów Unii Europejskiej. Ponadto członkowie

RE dostrzegli aktywność Słupska w Nowej Hanzie, działalność Młodzieżowej Rady Miasta Słupska na arenie międzynarodowej, prowadzenie punktu Europe Direct, organizację Olimpiady Wiedzy o Społeczeństwie „Gwiezdny Krąg” i prowadzenie współpracy zagranicznej ze wschodnimi sąsiadami.

- Nagroda jest wyrazem uznania za działalność naszego miasta na arenie międzynarodowej.

Słupsk jest 4. polskim i 71. miastem europejskim, które otrzymało przyznaną od blisko 60 lat Nagrodę Główną Rady Europy – powiedział prezydent Kobyliński na specjalnej konferencji prasowej.

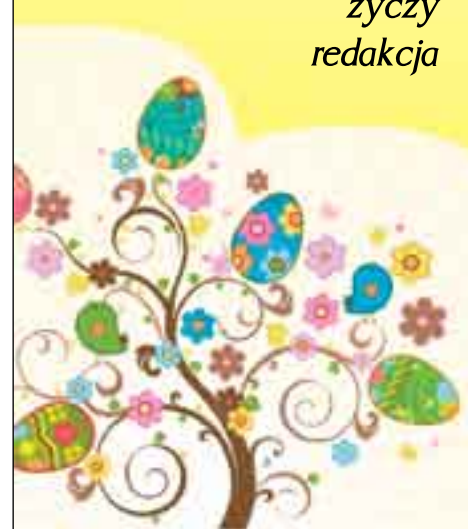
Słupsk, aby móc się ubiegać o Nagrodę Główną, musiał wcześniej zdobyć „Dyplom Honorowy Rady Europy” (w 1993 r.), „Flagę Honorową Rady Europy” (w 1994 r.) oraz „Tablicę Honorową Rady Europy” (w 1997 r.). (I)

Fot. Zbigniew Bielecki



Wszystkim Czytelnikom ciepłych i udanych świąt wielkanocnych oraz wszelkiej pomyślności i radości w życiu zawodowym i prywatnym

*życzy
redakcja*



Szukam Was

Z okazji kanonizacji Papieża Jana Pawła II Polska Filharmonia Sinfonia Baltica pragnie złożyć hołd Wielkiemu Polakowi i Honorowemu Obywatelowi Słupska.

Z tej okazji 26 kwietnia, w przeddzień kanonizacji, w kościele p.w. Najświętszej Marii Panny w Słupsku zaprezentowane zostanie oratorium „Szukam Was”, napisane przez krakowskiego kompozytora **Bartosza Tomaszka** do słów poety **Michała Zabłockiego**. Inspiracją dla twórców był Testament Jana Pawła II. Koncert składa się

z dziesięciu części: Szukam was, Mój Prymasie, Módlcie się, Nieziemska miłość, Na starość, Świętynie Bożego Miłosierdzia, Nie chcę nic dla siebie, Tylko normalnie o mnie mówcie, Nie spieszcie się, Amen.

Prawykonanie dzieła odbyło się w kościele Św. Ferdynanda w Chicago 20 października 2012 roku z udziałem polskich solistów

i orkiestry. W Słupsku odbędzie się drugie, po Krakowie, wykonanie tego oratorium. Jako soliści wystąpią: **Patrycja i Jacek Kotlarscy** – śpiew, Dziecięco-Młodzieżowy Chór Fantazja oraz Polska Filharmonia Sinfonia Baltica pod batutą **Bohdana Jarmołowicza**. Poza warstwą muzyczną, usłyszymy wybrane części Testamentu Jana Pawła II recytowane przez aktora i dyrektora Nowego Teatru w Słupsku **Zbigniewa Kułagowskiego**. Obrazu dopełnią fragmenty filmu dokumentującego pielgrzymki Papieża do Ojczyzny.

Wstęp za okazaniem kart wstępu do odbioru w kasie Filharmonii od 16 kwietnia 2014 r.

Ilość miejsc ograniczona. (KB)

Do Krakowa przez Katowice

Od 21 kwietnia będzie funkcjonować nowa linia słupskiego PKS-u: Ustka-Kraków, od 22 bm. także Kraków-Ustka. Tym samym słupski przewoźnik zrezygnował z partnera, który zawodził pasażerów – PKS-u Oświęcim.

- Naszymi autobusami będzie można dotrzeć do Krakowa, a nie, jak dotąd, do Zakopanego, za to

przez nowe miasta, czyli Piotrków Trybunalski i Katowice, o które pytało dużo naszych klientów – mówi prezes **Mirosław Kaźmierski**. – Jeśli chodzi o końcowy przystanek, to zapotrzebowanie jest właśnie na Kraków, a tu do Zakopanego kursy co pół godziny.

Autobusy będą odjeżdżać z Ustki codziennie o 18.15, przez Słupsk, Miastko, Człuchów, Chojnice, Bydgoszcz, Toruń, Włocławek, Łódź, Piotrków, Częstochowę i Katowice; w Krakowie o 8.30. Odjazd z Krakowa o 18.20, przyjazd do Ustki – znów 8.30. (MZ)



Sala bankietowa Oktan

- WESELA ● BANKIETY ●
- PRZYJĘCIA RODZINNE ●
- IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE ●
- PEŁEN CATERING W FIRMIE I DOMU KLIENTA ●
- OBIADY DOMOWE NA MIEJSCU I NA WYNOS - 10 ZŁ ●

www.taniobiadek.pl, taniobiadek@taniobiadek.pl
ul. Westerplatte 7 76-200 Słupsk, tel. kom. 507 184 843, 502 683 597



DWUTYGODNIK



REGIONALNY

ZBLIŻENIA

Nakład: 10000 egz.
ISSN 138-0745

Wydawca:
AUH FOTECH
76-200 Słupsk
al. Sienkiewicza 1/2

Druk: „RONDO” Koszalin

Redaktor naczelna
Leokadia Lubiniecka

Redaguje zespół
Dyrektor wydawnictwa
Ewa Bielecka

Skład i grafika
Ilona Gostyńska-Rymkiewicz

Redakcja i Biuro Reklamy:

al. Sienkiewicza 1/2, 76-200 Słupsk
tel./fax 59 842 98 20
tel. kom 601 635 813, 697 855 000
e-mail: redakcja@zblizenia.pl
www.zblizenia.pl

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń.
Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca.

Kolportaż

Czasopismo kolportowane jest w gminach i miastach powiatu słupskiego. Dostępne także w redakcji.

Rozpowszechnianie redakcyjnych materiałów publicystycznych i zdjęć bez zgody wydawcy jest zabronione.

AGENCJA WYDAWNICZO-REKLAMOWA

FOTECH

www.reklama.slupsk.pl
www.fotografia.slupsk.pl

Najlepsi młodzi stolarze

W pracowniach drzewno-budowlanych Centrum Kształcenia Praktycznego w Słupsku odbył się IV konkurs stolarski. Uczestniczyli w nim uczniowie ze szkół drzewnych województw: pomorskiego, kujawsko-pomorskiego, podlaskiego oraz zachodniopomorskiego.

Konkurs polegał, podobnie jak w poprzednich edycjach, na jak najlepszym wykonaniu wyrobu stolarskiego, w tym roku taboretu - zydla. Miał na celu podniesienie poziomu zawodowego uczniów i ich praktycznych umiejętności oraz podniesienie rangi zawodu stolarza.

Pierwsze miejsce w konkursie zajął **Dominik Ab-**



ramowicz z ZST w Białymstoku. Drugie przypadło **Pawłowi Pągowskiemu** i **Michałowi Lange** z ZST w Słupsku, trzecie zajął **Patryk Stenka** ze Słupska. Nagrodę dyrektora CKP odebrał **Szymon Abramowicz** z Białegostoku, a wyróżnienie **Mateusz Lipiński** z CKP w Słupsku.

Nagrody dla uczestników ufundowały firmy: „Decor Trends” Miastko, Usługowy Zakład Stolarski Marek Rolbiecki Słupsk, Firma „Abler” Słupsk, KDC Pomorzanka Słupsk, Agencja Promocji Regionalnej „Ziemia Słupska” oraz Rodan Słupsk.

(BS)

Fot. Zbigniew Bielecki



Prosimy o 11%
dla bezdomnych zwierząt
KRS: 0000069730

www.animalsi.pl

M. WNIOSEK O PRZEKAZANIE 1% PODATKU NALEŻNEGO NA RZECZ ORGANIZACJI POŻYTKU PUBLICZNEGO (OPP) Należy przedstawić wniosek o Kształcenie Praktyczne w Centrum Kształcenia Praktycznego w Słupsku, ul. Grottgera 17D, 76-252 Kwakowo, woj. pomorskie.

125. Numer KRS: **0000069730** 126. Twój 1% **11%**

N. INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE Należy przedstawić wniosek o Kształcenie Praktyczne w Centrum Kształcenia Praktycznego w Słupsku, ul. Grottgera 17D, 76-252 Kwakowo, woj. pomorskie.

127. Cel osiągnięcia 1%: **SCHRONISKO W SŁUPSKU** 128. Wykaz agentów: **20**

Najbardziej profesjonalne ceramiki

Z okazji Świąt Wielkanocnych składamy naszym Klientom najserdeczniejsze życzenia: dużo zdrowia, radości, smacznego jajka oraz mnóstwo wiosennego słońca

Słupsk, ul. Poznańska 82, tel. 506 113 881
www.cerbud.biz, biuro@cerbud.biz

Kneblewski
Centrum Narzędzi
Słupsk ul. Grottgera 17D
tel. 59 843 28 93
fax 59 843 73 41

Z okazji Świąt Wielkanocnych życzymy wszystkim naszym Partnerom, Klientom i Współpracownikom rodzinnej atmosfery, pogody ducha, smacznego święconego jajka i suto zastawionych stołów

Adkonis
GOSPODARSTWO ROLNE
FERMA KUR
zawsze świeże jaja

76-252 Kwakowo
tel. 59 846 25 60, tel./fax 59 846 25 11
kom. 603 601 611

Z okazji Świąt Wielkanocnych firma Adkonis życzy Państwu smacznego jajka!

Sprzyjamy przedsiębiorcom

W Gdańsku odbyła się konferencja podsumowująca II edycję konkursu „Gmina Przyjazna Przedsiębiorcom”. Słupsk znalazł się w gronie laureatów tego konkursu.

- Zdobyliśmy drugą nagrodę w kategorii „Najlepsza inicjatywa gminna na rzecz rozwoju przedsiębiorczości” za realizację projektu „Inwestuj w Słupsku” oraz za prowadzenie Centrum Obsługi Inwestora – informuje **Malwina Wszalkowska-Noetzel** z biura prasowego prezydenta Słupska.

Organizatorem konferencji była Regionalna Izba Gospodarcza Pomorza w partnerstwie z Fundacją Instytut Rozwoju Projektów. Patronat honorowy nad przedsięwzięciem objęli przewodniczący Rady Gospodarczej przy Prezesie Rady Ministrów **Jan Krzysztof Bielecki** oraz marszałek województwa pomorskiego **Mieczysław Struk**.

Projekt „Inwestuj w Słupsku” ma na celu stworzenie odpowiednich warunków inwestowania w regionie słupskim poprzez promocję gospodarczą miasta, kreowanie pozytywnego wizerunku miasta przyjaznego inwestorom, profesjonalną i kompleksową obsługę podmiotów gospodarczych dzięki stworzeniu specjalistycznego portalu elektronicznego oraz rozpowszechnianie informacji o regionie i jego walorach gospodarczych.

Na realizację projektu „Inwestuj w Słupsku” miasto otrzymało dofinansowanie ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007-2013. (I)

Po świętach – sprzątanie!

22 kwietnia, czyli tuż po świętach Wielkiej Nocy, obchodźmy Międzynarodowy Dzień Ziemi. Tego dnia prowadzone są specjalne akcje mające na celu promowanie postaw ekologicznych.

W tym dniu miasto Słupsk nieodpłatnie udostępni wszystkim chętnym placówkom oświatowym oraz innym zainteresowanym ręka-wice i worki na śmieci, niezbędne do uprzątnięcia terenów wokół swoich nieruchomości. Miasto zabezpieczy również odbiór zebranych odpadów i ich unieszkodliwienie w Zakładzie Unieszkodliwiania Odpadów w Bierkowie.

Pracownicy Wydziału Gospodarki Komunalnej, Mieszkaniowej i Ochrony Środowiska słupskiego ratusza zapraszają po odbiór materiałów do referatu gospodarki odpadami komunalnymi, który mieści się w pokoju nr 14 w Urzędzie Miejskim.

Kontakt pod numerami telefonu: 59 848 82 26 lub 59 848 84 01. (I)

Słupszczanie na gali

Podczas uroczystej gali w Centrum Olimpijskim w Warszawie Fundacja SEDEKA ogłosiła nazwiska zwycięzców internetowego Plebiscytu 40-lecia na 10 Najwybitniejszych Sportowców z Niepełnosprawnością. Wśród 40 nominowanych finalistów znaleźli się słupszczanie: **Romuald Rasiak** i **Maria Sobiech-Osmańska**.

Romuald Rasiak to srebrny medalista w piłce siatkowej z Arnhem (Holandia) w 1980 rok, a Maria Sobiech to brązowa medalistka w rzucie oszczepem z Seulu 1988 rok. W głosowaniu wzięło udział blisko 30 tysięcy internautów, którzy wyłonili 40 finalistów. Medale otrzymali m.in. R. Rasiak i M. Sobiech.

Małżonka Prezydenta RP **Anna Komorowska** objęła galę honorowym patronatem.

Do zorganizowania plebiscytu zainspirowały nas wyniki XIV



Romuald Rasiak (trzeci od prawej) przemawia do paraolimpijczyków



Od lewej: Andrzej Person, senator RP, Romuald Rasiak, Barbara Kowalska, Maria Sobiech-Osmańska, Przemysław Babiarski, dziennikarz sportowy i Edward Zdzieborski, wiceprezydent Słupska

Letnich Igrzysk Paraolimpijskich Londyn 2012. - Nasi niepełnosprawni sportowcy wrócili z 36 medalami. Wtedy uznaliśmy, że warto pokazać, jak wyjątkowi są to ludzie. Dla wielu osób sport jest skuteczną formą rehabilitacji, zarówno fizycznej jak i społecznej. Organizując plebiscyt chcieliśmy przypomnieć sukcesy polskich paraolimpijczyków. Zamierzamy stworzyć Galerię Sław Polskich Sportowców z Niepełnosprawnością – powiedział **Stanisław Kowalski** prezes Zarządu Fundacji SEDEKA. (I)

Fot. Zbigniew Bielecki

PRODUCENT GARAŻY BLASZANYCH
ZHPU „ALICJA” 86-170 Nowe, ul. Gdańska 26
Transport & montaż >>> GRATIS!!! <<< Hale
Kontenery
Garaze blaszane
Bramy garażowe
Garaze ocieplane
TEL 601-193-777
TEL 58-535-15-96
www.garazyki.pl

Szambelan Sp.J
PORADNIA PSYCHOLOGICZNA
WSZELKIE UPRAWNIENIA
tel. +48 693 280 680
Niech świąteczny czas będzie pełen radości, miłości i ciepła domowego ogniska.



Zakład Doskonalenia Zawodowego w Słupsku

ZAPRASZAMY NA KURSY:

1. Operatorów koparkoładowarek (kl. III, wszystkie typy)
2. Operatorów ładowarek jednonaczyniowych (kl. III)
3. Operatorów koparek jednonaczyniowych (kl. III)
4. Operatorów zagęszczarek i ubijaków wibracyjnych
5. Operatorów przecinarek do nawierzchni dróg
6. Montażu rusztowań
7. Operatorów obrabiarek sterowanych numerycznie

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Słupsku
ul. Szczecińska 57, tel. 59 845 27 27 wew. 411, pokój 107
www.zdz.slupsk.pl

Z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych składamy Państwu najserdeczniejsze życzenia zdrowia, szczęścia i radości, samych słonecznych dni oraz sukcesów w życiu prywatnym i zawodowym.



*Zdrowych i pogodnych Świąt
Wielkanocnych oraz wszelkiej
pomyślności w życiu prywatnym
i zawodowym życzą wszystkim
mieszkańcom Ustki,
kuracjuszom i turystom*



*Przewodniczący Rady Miasta
Adam Brzóska wraz Radnymi*

*Burmistrz Miasta Ustka
Jan Olech wraz z Pracownikami*



Z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych
pragniemy złożyć najserdeczniejsze życzenia zdrowia
i osobistej pomyślności.

Niech te Święta przyniosą wiele radości
i miłych spotkań przy rodzinnym stole...

Przewodniczący Rady Gminy

Józef Gawrych
Józef Gawrych

Wójt Gminy Kobylnica

Leszek Kuliński
Leszek Kuliński



Wielkanoc 2014

*Usteckie Towarzystwo Budownictwa
Społecznego Sp. z o.o. w Ustce,
życzy wszystkim mieszkańcom
administrowanych i zarządzanych
budynków spokojnych i radosnych
Świąt Wielkiej Nocy,
smacznego jajka, mokrego
dyngusa, a także odpoczynku
w rodzinnym gronie*



ul. Krótka 3, Ustka
tel. 59 815 48 40 fax. 59 815 48 41

www.utbs.pl

*Ciepłych, rodzinnych, pełnych radosnej nadziei
świąt Zmartwychwstania Pańskiego,
a także kolorowych spotkań
z budzącą się do życia przyrodą
życzą*



Prezes, Rada Nadzorcza
i Załoga Przedsiębiorstwa
Energetyki Ciepłej "EMPEC"
Sp. z o.o. w Ustce

Wszystkim naszym Klientom
życzymy na Wielkanoc
zdrowia i spokoju

Załoga i Zarząd
Wodociągów Ustka

WODOCIĄGI USTKA

Spółka z o.o.
76-270 Ustka, ul. Ogrodowa 14
tel. 59 81 44 727
fax 59 81 55 631
www.wodociagi.ustka.pl



Kto mieszka w marinie?

Radny wkłada kij w szprychy

Władze i mieszkańcy Ustki zarzucają radnemu wojewódzkiemu Markowi Biernackiemu, byłemu wiceburmistrzowi Ustki, próby storpedowania kluczowej dla miasta inwestycji, jaką jest budowa mariny w Ustce.

Chodzi o spotkanie negocjacyjne z Zarządem Województwa Pomorskiego w sprawie Zintegrowanego Porozumienia Terytorialnego dla Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Słupska, tzw. MOFS, które niedawno odbyło się w słupskim ratuszu. W spotkaniu, poza samorządowcami z powiatu słupskiego, uczestniczyli przedstawiciele Urzędu Marszałkowskiego na czele z wicemarszałkiem Byczkowskim.

Celem trzecich już negocjacji była dyskusja na temat proponowanych przez Urząd Marszałkowski korekt do części omawianych projektów oraz przedstawienie reprezentacji marszałka zaktualizowanego stanowiska MOFS.

Co tak zbulwersowało samorządowców z Ustki? Otóż w trakcie dyskusji na temat projektów z obszaru tematycznego Turystyka i Kultura, Marek Biernacki miał powiedzieć, że efektywność pro-

jektu obejmującego znakowanie i budowę szlaków rowerowych jest wyższa aniżeli efektywność projektu zakładającego budowę oczekiwanej od lat przez mieszkańców Ustki i regionu słupskiego mariny jachtowej.

- Projekt pn. Centrum Żeglarstwa Ziemi Słupskiej, w ramach którego ma zostać wybudowana ustcka marina, został jednogłośnie wybrany przez Reprezentację Obszaru Funkcjonalnego Słupska i uzyskał najwyższą punktację spośród zgłoszonych projektów turystycznych - mówi **Jarosław Teodorowicz**, naczelnik Wydziału Rozwoju Lokalnego i Integracji Europejskiej w usteckim ratuszu, który reprezentował Ustkę na spotkaniu.

Według przedstawicieli usteckiego samorządu aktualnie istniejące szlaki rowerowe na obszarze MOFS są oznakowane, na pewnych odcinkach dobrze a na innych zadowalająco. Pewne odcinki tras rowerowych wymaga poprawy i udrożnienia. Poszczególne gminy i stowarzyszenia rowerowe starają się poprawiać ten stan na bieżąco i w miarę posiadanych środków. Marina natomiast, po jej wybudowaniu będzie magnesem przyciągającym na nasz obszar no-

wych i zamożnych turystów, co przełoży się na większą liczbę miejsc pracy i dochody mieszkańców. Jest to inwestycja strategiczna i wizerunkowa, którą może się pochwalić tylko ograniczona liczba samorządów w przeciwieństwie do szlaków rowerowych.

- Oczywiście wszystkie projekty są ważne, jednak w formule Zintegrowanych Porozumień Terytorialnych na realizację mają szansę tylko projekty strategiczne i ponadregionalne dla danego obszaru funkcjonalnego. Takim projektem jest marina w Ustce, co zresztą znalazło zrozumienie u Marszałka Województwa. Natomiast znakowanie szlaków rowerowych może zostać sfinansowane w innym trybie i również etapowo z różnych źródeł bez szkody dla ostatecznego efektu. Tego zapewne Marek Biernacki nie rozumie, a nonszalancja w wypowiedziach jest zamachem na wieloletnie oczekiwania mieszkańców Ustki i ziemi słupskiej. Najbardziej zastanawiające jest jednak to, że kij w szprychy wkłada były wiceburmistrz Ustki - nie kryje **Marek Kurowski**, odpowiadający za inwestycje w Ustce.

Wątpliwości co do tego, że marina w Ustce jest potrzebna, nie ma żeglarz **Mieczysław Mielnik** ze Słupska. - To infrastruktura podobna do dróg czy parkingów, a czy ktoś kwestionuje potrzebę ich budowania? W większości krajów miasta leżące nad morzem mają mariny. W wielu miejscach na świecie ludzie na wodzie mieszkają i jest to całkiem normalne. U nas żeglarstwo było przez lata postrzegane jako elitarne, ale pora by to przekonanie zmienić. Między innymi po to, by rozwijać ten piękny sport wśród młodych ludzi - mówi. (LL)

Fot. Zbigniew Bielecki



Dla każdego coś twórczego

Z początkiem kwietnia Centrum Aktywności Twórczej w Ustce zostało zakwalifikowane do wielkiej ogólnopolskiej akcji promocyjnej „Dni Otwarte Funduszy Europejskich”.

Do programu mogli zgłaszać się beneficjenci projektów inwestycyjnych, którzy do 2013 roku otrzymali dofinansowanie na ich realizację.

Akcja realizowana jest przez Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju we współpracy z Telewizją

Polską S.A w związku z przypadającą w tym roku 10. rocznicą członkostwa Polski w Unii Europejskiej. Dzień otwarty zostanie pokazany w licznych audycjach telewizyjnych. To chwila, by zaprezentować mieszkańcom i turystom osiągnięcia, które w znacznym stopniu poprawiły jakość życia nas wszystkich.

Zapraszamy chętnych do udziału w imprezach przygotowanych przez Centrum Aktywności Twórczej w Ustce (ul. Zaruskiego 1) w dniu 4 maja od godz. 10 do 18. (I)

Oby to zawsze były ćwiczenia

Szkoła Podstawowa nr 9 w Słupsku była organizatorem 18. Ogólnopolskiego Festiwalu Piosenki Marynistycznej Dzieci i Młodzieży oraz dwóch ogólnopolskich konkursów o tematyce marynistycznej: plastycznego i dziennikarskiego.

W kategorii „fotoreportaż” w konkursie dziennikarskim I miejsce i „Złotą kotwicę” zdobyła **Wiktor**

ria otrzymała cyfrowy aparat fotograficzny.

- Fotoreportaż zrobiłam w usteckim porcie, w czasie ćwiczeń ratowników morskich stacjonujących na statku SAR 3000 MS ORKAN - powiedziała nam zwycięz-

czyni konkursu.

- Jednostka jest wyposażona w łódź ratowniczą R1 umieszczoną w doku, w rufowej części pokładu głównego, na której raz w tygodniu ratownicy wypływają w morze na ćwiczenia. (LL)



Załoga



Sprawdzenie



Wodowanie



Płyniemy



Nadzór

Wieczór winyli

25 kwietnia (piątek) o godz. 18 rozpocznie się nowy cykl działań w Bałtyckim Centrum Kultury w Ustce przy ul. Kosynierów - Analogowe wieczory. To propozycja dla kolekcjonerów i miłośników płyt winylowych. Podczas spotkań będzie można pochwalić się i podzielić z innymi swoimi ulubionymi okazami. To także możliwość wymiany płyt i dyskusji na temat muzyki. Jednak przede wszystkim chodzi tu o mile i ciekawie spędzony czas. Zapraszamy!

Wielkanocne obyczaje

Święconka na stole

Zwyczaj święcenia pokarmów przywędrował do Polski z zachodu Europy około XII wieku. Początkowo pokarmy święcono w domach. Należało poświęcić to wszystko, co miało zostać spożyte podczas śniadania wielkanocnego, dlatego przygotowywano ogromne kosze z jedzeniem.



Później pokarmy święcono pod krzyżami lub na placach. W XVIII wieku święcenie przeniosło się do świątyni i tak jest do dziś. Jakie pokarmy poświęcimy na Wielkanoc?

Jajko – słowiański symbol życia, płodności, miłości i siły. Dzień lenie się jajkiem jest typowo polskim obyczajem i w zasadzie nie jest znany w innych krajach.

Baranek – symbol Chrystusa. W tradycji żydowskiej baranek był zwierzęciem ofiarnym, zwi-

zany ze świętem Pesach, upamiętniającym w Izraelu ocalenie od śmierci synów pierwotnych przez znak uczyniony krwią na progach i drzwiach domostw.

Kiełbasa – dawniej rzadko jada, jest znakiem tego, co najlepsze.

Chleb – najważniejszy pokarm człowieka, owoc ciężkiej pracy, darzona szacunkiem podstawa pożywienia, symbol Ciała Chrystusa.

Sól i chrzan – przyprawy poprawiające smak potraw; sól chroni od zepsucia, a ostry chrzan ma przypominać mękę Pańską.

Pisanki wielkanocne – od najdawniejszych czasów nieodłączna część świątecznej tradycji. Jajka od tysiącleci były uważane za symbol odradzającego się życia. Uważano, że mają niezwykłą moc – chronią przed złem, gwarantują urodzaj, są symbolem płodności. (I)

Najważniejsze ze wszystkich świąt

Wielkanoc jest najstarszym i najważniejszym świętem chrześcijaństwa, obchodzonym na pamiątkę zmartwychwstania Chrystusa. Wielki Tydzień – ostatni okres Wielkiego Postu – rozpoczyna Niedziela Palmowa, obchodzona na pamiątkę uroczystego wjazdu Jezusa do Jerozolimy. W liturgii Wielki Tydzień to czas zadumy nad męką i śmiercią Jezusa.

W Wielki Czwartek wspomina się ostatnią wieczerzę Chrystusa z apostołami, podczas której został ustanowiony Najświętszy Sakrament – dokonano symbolicznego przeistoczenia chleba i wina w ciało i krew Chrystusa. W tym dniu w Kościele katolickim odprawia się tylko jedną mszę świętą z udziałem wszystkich kapłanów. Jest to Msza Wieczerzy Pańskiej, która rozpoczyna triduum paschalne. Najświętszy Sakrament zostaje przeniesiony do kaplicy adoracji, tzw. ciemnicy. Milkną dzwony, kościoły pogrążają się w ciszy.

Wielki Piątek przeznaczony jest na cichą modlitwę, rozważanie i czuwanie. Po południu odbywa



się Nabożeństwo Męki Pańskiej, podczas którego czytany jest opis męki i śmierci Chrystusa z Ewangelii św. Jana, apostoła, który pozostał pod krzyżem Jezusa aż do jego śmierci. Potem wierni oddają cześć krzyżowi. W czasie adoracji krzyża śpiewane są pieśni pasyjne. Wierni zaczynają czuwanie, które kończy się w Wielką Sobotę.

W Wielką Sobotę przed południem zanoszą się do poświęcenia pokarmy. W sobotę wieczorem przed kościołami dokonywany jest obrzęd poświęcenia ognia i wody, rozpoczyna się Wigilia Paschalna. Od poświęconego ognia zapala się Pascha, oznaczający osobę Chrystusa. Tego dnia kapłani święcą również wodę przeznaczoną do sakramentu chrztu.

W Niedzielę Wielkanocną z samego rana odbywa się rezurekcja z uroczystą procesją z Najświętszym Sakramentem. Wierni trzykrotnie obchodzą kościół. Procesji towarzyszy bicie dzwonów. Po rezurekcji w domach rozpoczyna się uroczyste śniadanie poprzedzone złożeniem sobie życzeń i dzieleniem się poświęconym jajkiem. Spożywanie poświęconych pokarmów to symbol wiecznego życia, jakie daje zmartwychwstały Jezus. (I)

NAJNOWSZA TECHNOLOGIA



*Wszystkim naszym
Klientom życzymy
kolorowych,
spokojnych,
pełnych rodzinnego
ciepła i radości
świąt
Wielkanocnych*

SHARP

4K ULTRA HD THX DISPLAY Quattron Pro

12 RAT 0%

Cena za 60" 8.799,00 PLN
(dostępny również w wersji 70", 80" i 90")

INTELLIGENTNY DOM

HI-FI AUDIO, KINO DOMOWE

magia
dźwięku.PL

Najlepszy Dźwięk i Obraz!

Żółkiewskiego 16, Słupsk.

Czynne pon. - pt. 10.00 - 18.00

www.magiadzwieku.pl



Bogate pakiety Premium i Sport

Oszczędzisz nawet 17 000 zł

Wystarczy kupić nowe Volvo S60, V60 lub XC60 z bogatymi pakietami wyposażenia Premium lub Sport ze skórzaną tapicerką, reflektorami Xenon, nawigacją, i pakietem Gwarancyjnym Volvo – 5 lat. Nie zwlekaj. Oferta ograniczona w czasie.



W zależności od wersji silnika zużycie paliwa w cyklu mieszanym wynosi od 3,8 do 10,7 l/100 km, emisja CO₂ od 99 do 249 g/km. Informacje o działaniach dotyczących odzysku i recyklingu samochodów wycofanych z eksploatacji: www.volvocars.pl.

DRYWA Autoryzowany Dealer Volvo
SALON GDYNIA, ul. Parkowa 2, T: 58 669 44 44, salongdynia@drywa.dealervolvo.pl
SALON GDAŃSK, ul. Kartuska 410, T: 58 3 222 333, salongdansk@drywa.dealervolvo.pl
www.drywa.dealervolvo.pl

VOLVOCARS.PL

Zakład Techniki Medycznej sp. z o.o.

Słupsk ul. Poniatowskiego 37
tel. 59/ 842-66-93
biuro@ztm.slupsk.pl**DOSTAWA-MONTAŻ-SERWIS
APARATURY MEDYCZNEJ**

rehabilitacyjnej, laboratoryjnej i stomatologicznej

*Pełnych spokoju i nadziei Świąt Wielkanocnych
oraz dobrego wypoczynku i wiosennego nastroju
życzą**Prezes i Pracownicy
Zakładu Techniki Medycznej*

Dobra Noc

**JUŻ OTWARTY punkt
naprzeciwko sklepu AGD EURO
w CH Jantar***Wiosny w sercu,
pogody w duchu!
Szczęśliwych
i spokojnych świąt
wielkanocnych
życzymy wszystkim
naszym Klientom***KOŁDRY • PODUSZKI • POŚCIEL • POŚCIEL DZIECIĘCA
KOSZULE • PIŻAMY • TUNIKI • SZLAFROKI • I WIELE INNYCH**

Wielkanoc mniej kaloryczna

Święta wielkanocne to dwudniowa feta. Choć w tym czasie nie można trwale przytyć, to ilość kalorii, jakich dostarczamy naszemu organizmowi jest zbyt duża.

Przeciętnie spożywamy około 2000 kcal na dzień, a w okresie świąt może to być nawet drugie tyle! Oczywiście okres świąt to czas dietetycznej dyspensy, ale mimo wszystko powinniśmy zachować umiar.

Wielkanocne potrawy, choć różnią się między regionami Polski, to zawsze łączą je jajko. Bez tego produktu nie wyobrażamy sobie Wielkanocy. Na bazie jajka przygotowujemy wiele potraw i przekąsek: jajka faszerowane, pasty jajeczne, sałatki i klasyczne jajka natwardopodane z majonezem i szczypiorkiem. Drugim ważnym elementem typowym dla kuchni wielkanocnej jest barszcz biały lub żurek. Dodatkowo na stołach króluje biała kiełbasa, wszelkiego rodzaju mięsna, które doskonale komponują się z chrzanem. Natomiast zwiększeniem świątecznej uczty muszą być serniki, mazurki i babki.

Wiele świątecznych potraw możemy przygotować w wersji light tak, aby nie ucierpiały na tym ani tradycja, ani smak posiłków. Przygotowując barszcz biały lub żurek nie zabielać go dodatkowo śmietaną. Bez tego będzie równie smaczny i zdecydowanie lżejszy. Białą kiełbasę serwujemy gotowaną z dodatkiem barszczu czy żurku lub upieczoną bez dodatku tłuszczu. Przyrządzając jajka faszerowane, nadzienie wystarczy przygotować z rozgniecionych, ugotowanych na twardo jajek z dodatkiem koperku, szczypiorku lub pietruszki. Masa będzie miała odpowiednią konsystencję, więc nie ma potrzeby dodatkowo łączyć jej masłem. Szykując świąteczne ciasta upieczmy maksymalnie dwa rodzaje, np. babkę i sernik. Postarajmy się zrobić ich zdrowszą wersję. Do mazurki kruchy spód z dodatkiem mąki pełnoziarnistej, a wypełnienie z cienkiej warstwy kajmaku. Serniki i paschy to ty-

powe świąteczne ciasta. Do ich przygotowania wykorzystajmy chudy ser i sezonowe owoce. Podczas świątecznych posiłków pijmy niegazowaną wodę, miętę lub delikatną herbatę np. zieloną.

Każda aktywność podczas świąt jest mile widziana, ale nie może być ona zbyt forsująca, szczególnie po obfitym posiłku. Po odejściu od stołu nie powinno się zaraz biegać, jeździć szybko na rowerze czy pływać. Po pierwsze, nie będziemy mieli na to energii, ponieważ wszystkie siły vitalne organizmu przekierowane są do żołądka, a po drugie możemy poczuć mdłości. Podczas świąt powinniśmy postawić na aktywny wypoczynek, ale raczej w łagodnej formie. To czas na rodzinne spacerki, nordic walking czy rekreacyjną jazdę na rowerze. Pamiętajmy jednak, że jakiegokolwiek ruchu można podjąć co najmniej godzinę po skończonym posiłku. **(opr. LL)**

**Drodzy Klienci, z okazji Świąt Wielkiej Nocy
przyjmijcie od nas najserdeczniejsze życzenia
zdrowia i pogody ducha.
Niech świąteczny czas będzie pełen
radości, i ciepła domowego ogniska.**



INFORMACJA O LOKALIZACJI APTEK

Ratuszowaul. Tuwima 4,
tel./fax 59 847 55 60
Czynna całą dobę**Centrum Farmaceutyczne**ul. Kopernika 28,
tel./fax 59 840 26 20
Pn-Pt: 8:00-19:00
Sob: 9:00-15:00**Dom Leków**ul. Jedności Narodowej 2,
tel./fax 59 840 30 30
Pn-Pt: 7:30-19:00
Sob: 9:00-14:00**Dom Leków Mariacka**ul. Jagiełły 3,
tel./fax 59 842 98 03
Pn-Pt: 8:00-19:00
Sob: 9:00-14:00**Apteka w E.Leclercu**ul. Szczecińska 36K,
tel./fax 59 840 30 31
Pn-Pt: 9:00-21:00, Sob: 9:00-21:00, Nd: 9:00-20:00**Dom Leków**ul. Hubalczyków 1 (w Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym),
Pn-Pt: 8:00-20:00
Sob-Nd: 10:00-17:00

Jak przywrócić cerze wiosenny blask

Skóra przez cały rok wymaga pielęgnacji, jednak po zimie może sprawiać różnego rodzaju problemy. Danuta Grad ze Strefy Pięknego Ciała radzi jak zadbać o cerę na wiosnę.

Mezoterapia bezigłowa

Zabieg polega na dostarczeniu w głąb skóry składników poprawiających kondycję i funkcjonowanie za pomocą impulsów fal elektromagnetycznych. Zabieg mezoterapii bezigłowej zwiększa zdolność skóry do wchłaniania substancji odżywczych. Efektami zabiegu mezoterapii bezigłowej jest nawilżenie i rewitalizacja skóry, poprawa jędrności i kolorytu, spłycenie zmarszczek. Mezoterapia przynosi efekt tylko wtedy, gdy wykonywana jest w serii kilku zabiegów. Początkowo należy poddawać się jednemu zabiegowi na tydzień przez dwa miesiące, potem warto robić jeden zabieg na miesiąc dla podtrzymania efektu.

Peeling kwasem migdałowym

Po oczyszczeniu skóry na kilka minut nakładany jest

peeling. Po jego zmyciu stosuje się krem nawilżający, aby złagodzić podrażnienie i ochłodzić skórę rozgrzaną zabiegiem. Dzięki delikatnym właściwościom złuszczałym peeling spłyca niewielkie zmarszczki oraz blizny potrądzikowe, a brak działania zwiększającego wrażliwości skóry na promieniowanie słoneczne po zabiegu sprawia, że peeling migdałowy może być wykonywany bez względu na porę roku. Peeling kwasem migdałowym regeneruje, wygładza i nawilża skórę, pobudza produkcję kolagenu i elastyny, rozjaśnia przebarwienia, przeciwdziała trądzikowi i zaskórnikom oraz zwięża rozszerzone pory. Peeling migdałowy można robić raz na dwa tygodnie.

Mikrodermabrazja

Polega na mechanicznym złuszczeniu naskórka. Usuwa się go specjalnym urządze-

niem wyposażonym w głowice ścierające. Naskórek złuszcza się stopniowo: warstwa po warstwie. W ten sposób tworzą się nowe, pełnowartościowe komórki. Zaletą mikrodermabrazji jest

brak ryzyka powstania przebarwień, blizn, efekty są widoczne od razu. Po starciu zrogowaciałego naskórka lepiej przyswajane są składniki aktywne kosmetyków i substancji regenerujących, takich jak granulki soli, algi, kremy czy olejki. Zabieg jest bezbolesny i można często go powtarzać.

Matylda Wolska

Włosy naturalną ozdobą

Włosy po zimie potrzebują specjalnych zabiegów, by wrócić do formy. Trudno utrzymać je w dobrym stanie, kiedy na dworze zimno, pada, a wiatr zrywa czapki z głów. Dobrą kondycję przywrócą im kosmetyki.

Zmiany temperatur powodują, że z włosów ucieka wilgoć, są łamliwe, matowe i elektryzują się. W takiej sytuacji trzeba szybko zacząć solidną kurację. Do pielęgnacji włosów używaj szamponów odżywczych i regenerujących z aminokwasami, olejami czy miodem, a po myciu nakładaj odżywkę o tych samych właściwościach. Dwa razy w tygodniu stosuj też intensywnie działającą maskę.

Po zimie zwykle wypada nam trochę więcej włosów niż normalnie. Nie należy się tym zbytnio martwić, jeśli takie zjawisko mija po miesiącu lub dwóch. W tym trudnym okresie pomogą środki wzmacniające cebulki, np. szampon z czarną rzepą. Jeśli jednak okres wzmożonego wypadania włosów się przedłuża, idź do lekarza - może to być sygnał, że w twoim organizmie dzieje się coś złego. (I)

Strefa Pięknego Ciała

Gabinet Endermologii Kosmetycznej
Danuta Grad

- LIPO LASER (utrata tkanki tłuszczowej)
- mezoterapia bezigłowa
- mikrodermabrazja,
- peeling grawitacyjny
- peeling kwasami
- nawilżanie i oczyszczanie
- rewitalizacja
- inne zabiegi

OTWARCIE SALONU

22. 04. 2014

Budynek Świt, ul. Tuwima w Słupsku, I piętro
tel. 694 817 257

PROMEDICA24
Opiekujemy się ludźmi

PRACUJ JAKO
OPIEKUNKA
W NIEMCZECH!

ODDZIAŁ W SŁUPSKU

ul. Tuwima 9/1

tel. 59 715 79 11, 509 892 644

www.promedica24.pl

Tylko teraz WIOSENNE BONUSY!

Gabinet Stomatologiczny

Agnieszka Koczerga

Specjalista Chirurgii Stomatologicznej

- Wybielanie zębów • Protetyka • Leczenie zębów
- Protetyka komputerowa CAD/CAM • Implanty
- Pełny zakres zabiegów z chirurgii stomatologicznej
- Diagnostyka radiologiczna (cyfrowe RTG punktowe zęba, cyfrowe RTG pantomograficzne)

Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 4/2, tel. 59 842 86 57

Zapraszamy: poniedziałek-piątek 9.00-18.00

www.koczerga.pl

Nowość

Cyfrowa
protetyka
3D
w technologii
CAD/CAM



Odbudowa protetyczna jest projektowana komputerowo. W gabinecie stomatologicznym można wykonać odbudowy pełnoceramiczne (korony, mosty, inlay, onlay, licówki), odbudowy na tlenku cyrkonu oraz wysoce estetyczne uzupełnienia tymczasowe.

Pacjent może zobaczyć na ekranie komputera, jak będzie wyglądało jego uzębienie, co ułatwia współpracę i pozwala zrozumieć diagnozę.

Odbudowa protetyczna jest wykonana z materiału pełnoceramicznego - bez podbudowy metalowej, co zapewnia doskonałą estetykę, zęby uzyskują dzięki temu naturalny wygląd.

Technologia CAD/CAM zmienia cały proces. Uzębienie pacjenta jest skanowane, program komputerowy tworzy trójwymiarowy obraz zębów na monitorze komputera.

Zaakceptowany projekt trafia do frezarki numerycznej, gdzie zostaje wycięty z ceramicznego bloczka.

W systemie CEREC 3D pacjent może brać czynny udział w projektowaniu kształtu swoich zębów.

Precyzja uzupełnień protetycznych jest dużo wyższa, zaś wytrzymałość materiału z którego są one wykonane 3-4-krotnie większa niż tradycyjne korony i mosty.

Koszt korony pełnoceramicznej w systemie CEREC nie jest wyższy niż innych koron pełnoceramicznych. Znaczenie ma estetyka, precyzja i czas wykonania pracy.



BLIŹNIAK
Słupsk
Leszczyńskiego 10D
59/ 841 79 00

żaluzje
drewniane i bambusowe
rolety
zewewnętrzne i tekstylne
moskitiery
markizy
plisy

www.blizniak.com

Z okazji Świąt Wielkanocy składamy wszystkim Klientom najlepsze życzenia.
Niech ten szczególny okres będzie czasem zadumy, wyciszenia, wypoczynku i prawdziwej radości




KOMPUTERY
SKLEP - KOMIS - SERWIS

76-200 Słupsk, ul. Sienkiewicza 1
tel. 59 840 20 80

KOMPUTERY NOWE I UŻYWANE ■ MODERNIZACJA KOMPUTERÓW, NAPRAWA, WYMIANA
SKUP I SPRZEDAŻ CZĘŚCI UŻYWANYCH
KOMIS KOMPUTEROWY ■ DORADZTWO (SPECJALNOŚĆ: ZESTAWY DLA GRACZY I KARTY GRAFICZNE)

F.H.U. KOPCIŃSCY - *auto* KAROLINA



Oferujemy szeroki pakiet samochodów używanych oraz dogodne warunki ratalne.
Skup, sprzedaż, zamiana.

Wesołego Alleluja!

Zapraszamy do naszej filii w Przeworsku,
przy ulicy Krakowskiej 19 (trasa e4, naprzeciwko parku).

Słupsk, ul. Bałtycka 7a, tel. +48 59 841 10 74

OGRODZENIA
SIATKI - SŁUPKI - DRUTY
MONTAŻ

Włynkówko • ul. Słupska 22A
59 847 53 25, 600 347 306
www.slupep.pl • biuro@slupep.pl



USŁUGOWY ZAKŁAD
INSTALATORSTWA GAZOWEGO,
SANITARNEGO I OGRZEWANIA

SŁUPSK, ul. Bauera 4, tel. 604 374 277

Radosnego, wiosennego nastroju,
serdecznych spotkań w gronie rodziny
i wśród przyjaciół oraz Wesołego Alleluja!

Najlepsze życzenia Klientom
i Firmom współpracującym
w imieniu swoim i pracowników
składa

Andrzej Baran



Domy w morelach



Domy w morelach

BOLESŁAWICE KOŁO SŁUPSKA

Spokój
nowoczesność
komfort

DOMEKJEDNORODZINNY
W ZASIĘGU TWOICH
MOŻLIWOŚCI!

 www.domki.slupsk.pl
tel. +48 **602 345 151**



Refleksje o urodzie świata

Słupszczanin Mieczysław Bednarski interesuje się malarstwem od wielu, wielu lat. Jednak dopiero teraz zdecydował się pokazać swoje obrazy szerszej publiczności na indywidualnej wystawie we wnętrzach restauracji „Anna de Croy” w podziemiach słupskiego zamku.



Pierwsze obrazy powstały jeszcze w latach 70. ubiegłego wieku. Potem nastąpiła długa przerwa w malowaniu. Ale trzy lata temu blejtramy, farby i sztaluga powróciły do łask. Mieczysław Bednarski maluje głównie pejzaże, gdyż – jak mówi – odczuwa potrzebę opowiadania językiem obrazu o swoich spostrzeżeniach i doświadczeniach

życiowych. Pełne nostalgii i zadumy obrazy są jednak radosną refleksją o urodzie świata.

Autor jest członkiem Klubu Plastyka im. Stefana Morawskiego, Stowarzyszenia Obszar Wrażliwości Artystycznej w Słupsku oraz Stowarzyszenia Artystów Plastyków „Pasja” w Wejherowie. (LL)

Fot. Zbigniew Bielecki



Tęcza pojedzie do Stambułu

Teatr Lalki „Tęcza” otrzymał zaproszenie na 17. Międzynarodowy Festiwal Teatrów Lalek do Stambułu w Turcji, który odbędzie się w październiku br. Jako jedyny teatr lalek będzie reprezentować Polskę.

Na festiwalu słupszczanie zaprezentują spektakl „Złote Serce” oparty na polskich baśniach ludowych, w reżyserii i inscenizacji Małgorzaty Kamińskiej-Sobczyk. Przedstawienie to zdobyło nagrodę za najlepszą animację na Międzynarodowym Festiwalu Teatrów Lalek w Katowicach i główną nagrodę za scenografię na Międzynarodowym Festiwalu Teatralnym w Suboticy w Serbii. Było prezentowane w Los Angeles i Las Vegas w USA w ubiegłym roku.

Z myślą o występach w Stambule przygotowano wersję turecką spektaklu. Tłumaczenia tekstu sztuki dokonał Osman Firat Bas – tłumacz literatury pięknej, mieszkający w Ankarze.

Aktorzy uczyli się trudnej wymowy tekstu pod kierunkiem Adnana Turgut, który jest rodowitym Turkiem i pracuje w słupskim gimnazjum jako nauczyciel języka angielskiego. Wersja turecka jest już trzecią wersją językową spektaklu po polskiej i angielskiej.

(I)

Zainspirowani Witkacym

To między innymi dzięki nim Witkacy – choć nigdy w Słupsku nie był – zawsze jest w nim obecny. To oni wykonują artystyczny make-up szarych elewacji nasycając Słupsk wartościową sztuką i wnosząc tym samym kreatywny wkład w jego rewitalizację. Mowa o nieformalnej grupie Witkacy Cacy Cacy, której misją jest – jak piszą – „Tchnąć „Ducha Witkacego” w Słupsk i popędzić z nim dalej!”

Grupa zaczęła formować się dwa lata temu. Wszystko zaczęło się od spotkania braci Karola i Łukasza Gągałów prowadzących firmę świadczącą usługi wysokościowe Alpinia z Grzegorzem Basarabem z Centrum Inicjatyw Obywatelskich. Zapytali Grzegorza, czy nie jest zainteresowany współpracą, ten przypomina sobie swój wcześniejszy pomysł na witkacowskie murale. Ów pomysł szybko zaowocował napisaniem projektu i złożeniem wniosku o dofinansowanie. Okazało się, że projekt zyskał aprobatę, a grupa otrzymała 4 tysiące euro na wcielenie swych pomysłów w życie czy raczej w przestrzeń Słupska.

Na chwilę obecną w skład tej nieformalnej grupy wchodzi młodzi przedsiębiorcy, animatorzy kultury, streetworkerzy, pracownicy Centrum Inicjatyw Obywatelskich, artyści z Ronda. Wraz z ludźmi zaczęły przychodzić pomysły, a za pomysłami kolejni ludzie. – Zawiązała się grupa ludzi z różnym zapleczem, w różnym wieku, z różnym doświadczeniem i z różnym stopniem zainteresowania Witkacym – opowiada Grzegorz Basarab. – Są takie osoby, które świetnie się znają na Witkacym, a są i takie – jak na przykład ja sam – które na Witkacym znają się średnio. Ale ja na przykład potrafię napisać wniosek o dofinansowanie, poprowadzić spotkanie, zaaranżować współpracę. Szybko okazało się, że grupa doskonale się uzupełnia. – Jola Krawczykie-

wicz wnosi całe zaplecze instytucjonalne w postaci Ronda – mówi Grzegorz. – Wspólnie robimy spektakle. Huber Geding, który jest polonistą, tworzy scenariusze do spektakli. W grupie jest też makijażystka, która wykonała makijaż na potrzeby sztuki. Przy Wielkoformatowej Galerii pierwsze skrzypce grają bracia Gągałowie. – Wspólnym mianownikiem jest Witkacy – dodaje Jolanta Krawczykiewicz. – To nie jest kwestia tego czy ktoś się na Witkacym zna czy nie. Albo to pobudza czyjaś wyobraźnię, albo nie. Wszystko to jest zasługą naszego entuzjazmu. Grzegorz dodaje – Robić możemy dzięki sobie samym – chcemy się. A w tym „chceniu” wspierają nas instytucje, takie jak Muzeum Pomorza Środkowego, Centrum Inicjatyw Obywatelskich, Słupski Ośrodek Kultury i firma Alpinia.

Dzięki grupie Witkacy Cacy Cacy miasto zamienia się powoli w otwartą galerię, wciągając przechodniów do flirtu z wychodzącą im naprzeciw sztuką. Grupa jest bowiem pomysłodawcą Galerii Wielkoformatowej i współfinansuje powstanie ogromnych murali wnosząc tym samym kreatywny wkład w rewitalizację miasta. To właśnie dzięki ich inicjatywie możemy podziwiać piękne bannery wielkoformatowe z reprodukcjami obrazów Witkacego, które możemy spotkać w różnych zakątkach miasta. Na chwilę obecną jest ich pięć. I jak zapewnia



Grzegorz Basarab, docelowo ma być ich w mieście kilkadziesiąt. To także dzięki ich inicjatywie ożywił się fragment ulicy Grottgera. W maju ubiegłego roku grupa – we wsparciu młodych miłośników sztuki ulicznej – zorganizowała trwające 2 dni graffiti jam pt. „Witkacym w ścianę”. Grupa kilkunastu artystów zagospodarowała 240 metrów kwadratowych muru grafikami inspirowanymi twórczością Witkacego.

Członkowie grupy mają też swój wkład przy pracy nad albumem „Witkacy – tam gdzie go nigdy nie było” wydanego przez Agencję Promocji Regionalnej „Ziemia Słupska”. Znajdują się w nim wszystkie prace Mistrza Witkacego, jakie przez całe dziesięć lat udało się zgromadzić. Opisy do dzieł – wybrane cytaty z Witkacego, przede wszystkim z listów do żony – przygotowała właśnie grupa Witkacy Cacy Cacy.

Grupa jest niezwykle płodna w działaniu, ambitna i kreatywna i jak podkreślają zgodnie jej członkowie – pomysłów mają wiele. – W żaden sposób nie jesteśmy skończeni. – podsumowuje Grzegorz Basarab. (m.m)

Muzeum w Swołowie jednym z 7 cudów?

Muzeum Kultury Ludowej Pomorza w Swołowie powalczy o tytuł jednego z 7 cudów funduszy Unii Europejskiej. Głosowanie internetowe już trwa!

W ogólnopolskim konkursie „Polska Pięknieje – 7 Cudów Funduszy Unii Europejskiej”, organizowanym przez Ministerstwo Infrastruktury, nominowane są najlepsze polskie projekty turystyczne i rekreacyjne współfinansowane z funduszy UE. Nagrody główne przyznawane są w siedmiu kategoriach. Swołowskie

muzeum zostało nominowane w kategorii „obiekt turystyczny” za projekt „Wzmocnienie potencjału pomorskiej Krainy w Kratę – etap II – rozbudowa filii MPŚ w Swołowie”. Zwycięzców poznamy na przełomie maja i czerwca podczas gali w Warszawie.

– Cieszymy się bardzo, że spośród 273 zgłoszeń wybrano nas do ścisłej

czółówki. Jest to ogromny sukces, czujemy satysfakcję, że wieloletni trud słupskich muzealników został doceniony – mówi Marzena Mazur, dyrektorka Muzeum Pomorza Środkowego w Słupsku. – Będziemy wdzięczni za głosy oddane na Muzeum w Swołowie. Liczymy na tych, którym bliska jest troska o dziedzictwo kulturowe naszego regionu.

O tym, kto zwycięży w każdej z kategorii zadecyduje Kapituła Konkursu. Konkurs obecny jest także w Internecie – swój głos można oddać do 2 maja na stronie www.polskapięknieje.org.pl. Zwycięzcy oprócz statuetki „Polska Pięknieje – 7 Cudów Funduszy Europejskich”, tablicy pamiątkowej i dyplomu otrzymają pakiety promocyjne. (JR)



**HAFT
KOMPUTEROWY**
Słupsk
al. Sienkiewicza 1
tel. 607 887 774

**PRACOWNIA
KRAWIECKA HONORATA**
Słupsk, ul. Lutostawskiego 24, tel. 697 403 122

BAR "U Gabrysia"
GOLONA STRZYŻONA!

organizujemy imprezy
okolicznościowe

www.barugabrysia.pl
**Dowozimy na telefon!
59 841 32 29**

*Z okazji świąt Wielkanocnych, pragniemy
złożyć obecnym i przyszłym Klientom oraz
naszym Przyjaciołom serdeczne życzenia
radości i uśmiechów przy świątecznym stole*



Słupsk, ul. Przemysłowa 20 A, tel. 59 841 32 29
ZAPRASZAMY od poniedziałku do piątku 9.00-17.00

**Sala Bankietowa
OKTAN**
Nowa strona cateringu

**A TY CO
ZJESZ DZISIAJ
NA OBIAD?**

**Sprawdź na
www.taniobiadek.pl**

**Każdy posiłek
to tylko 10 zł**



tel. 502-683-597

Czekolada sprzyja szczęściu

12 kwietnia obchodziliśmy ulubione święto łasuchów – Światowy Dzień Czekolady. Napój kakaowy na bazie ziarna kakaowca znany jest od starożytności, stał się popularny w XVII w., a sto lat później powstała pierwsza tabliczka czekolady. Dziś trudno wyobrazić sobie świat bez tego smakołyku.

Agnieszka Piskała, specjalistka ds. żywienia w programie edukacyjnym „Żyj smacznie i zdrowo” mówi, że większość badań wykazuje, iż spośród słodczy Polacy najczęściej wybierają czekoladę. Rocznie zjadamy 2,5 kg tego smakołyku. Panowie preferują czekoladę gorzką ze względu na wytrawny smak. Natomiast panie i dzieci częściej sięgają po mleczną.

Najlepsza dla naszego organizmu jest czekolada gorzka zawierająca co najmniej 70% kakao. Bogata w żelazo, wapń, fosfor, potas, witaminy A, D, E i z tej grupy B w składzie ma też mniej cukrów, które powinniśmy ograniczać w codziennej diecie.

Zapytaliśmy czym jest surowa czekolada? - Czekolada produkowana metodą raw polega na zastosowaniu nie-

prażonego ziarna kakaowego, a proces konszowania przeprowadzany jest w temperaturze 42 stopni Celsjusza – wyjaśnia Agnieszka Piskała. - Do produkcji tego typu czekolad wykorzystuje się wyłącznie ekologiczne ziarno kakao, a poza nim nektar palmowy, który ma właściwości słodzące, ale znacznie niższy indeks glikemiczny niż cukier czy masło kakaowe. Surowce, wykorzystywane w produkcji surowej czekolady, pochodzą z objętych kontrolą jakości źródeł – sprowadzane są bezpośrednio od certyfikowanych producentów z Ameryki Południowej i Azji. Dodatkami wykorzystywanymi do czekolad raw są przede wszystkim jagody goi, owoce acai, morwa biała czy mielone ziarno kawy, które dodatkowo zwiększają wartość żywieniową całej tabliczki.

Często słodczyce są po-

strzegane jako produkty niezdrowe i takie, które należy wyeliminować z diety. Tymczasem należy pamiętać, że słodkie przekąski dają szybki zastrzyk energii. W sytuacji kiedy czeka nas wzmógł wysiłek intelektualny lub fizyczny słodczyce mogą być naszym sprzymierzeńcem. Podczas nauki lub wędrówki w górach zawsze warto mieć przy sobie kilka kawałków czekolady. Bowiem zawiera ona dużo ważnych składników odżywczych, które są nam niezbędne, a jednocześnie dobrze zbilansowane w takim produkcie. - Dla porównania – niektóre ciastka i cukierki mogą zawierać dużo konserwantów czy substancji „poprawiających” ich prezentację i sprawiających, że jemy je oczami. Niestety takie produkty niekoniecz-

nie są zdrowe. Czekolada dzięki flawonoidom doskonale wpływa na organizm: zmniejsza ryzyko wystąpienia chorób układu krążenia, opóźnia procesy starzenia, ogranicza utlenianie złego cholesterolu. Jednym słowem jest najzdrowszą przekąską – mówi dietetyczka.

Ziarno kakaowca, które wchodzi w skład czekolady jest niezwykle bogate w magnez warunkujący prawidłowe działanie układu nerwowego. Jednocześnie pierwiastek ten sprzyja przy wytwarzaniu serotoniny – hormonu szczęścia, który poprawia nastrój i pomaga zwalczyć stres. Dzięki temu czujemy się szczęśliwi i odprężeni. Pamiętajmy jednak, że umiar w spożywaniu każdego produktu to klucz do sukcesu. Tak samo jest z czekoladą.

Magdalena Ciesielska

Catering – smaczny pomysł na domowy obiad

Organizując przyjęcie staramy się, aby wszystko było zapięte na ostatni guzik. Niestety, nie zawsze mamy czas na najważniejsze - gotowanie. Z pomocą przychodzi catering – smaczny pomysł na okolicznościowy obiad.

Gabriel Ignacik, właściciel Baru u Gabrysia świadczącego również usługi z zakresu dostarczania gotowych, a do tego domowych posiłków do klienta, poleca catering osobom organizującym imprezy okolicznościowe: wesela, komunie i przyjęcia firmowe.

- Przy sporządzaniu oferty pomagamy w doborze ilości oraz rodzaju potraw i napojów. Pomożemy wybrać menu, które będzie najbardziej pasować do charakteru imprezy. Oferujemy dania zarówno z naszego menu jak i dowolne potrawy na zamówienie – mówi Gabriel Ignacik.

W Barze u Gabrysia zamówimy flaki, żurek czy bigos. Na ciepło zjemy też szaszłyk drobiowy, placek po węgiersku czy golonkę z ziemniakami lub frytkami z surówką z białej kapusty, marchewką lub buraczkami. W ofercie cateringowej znajdują się również przekąski w



postaci zimnych nóżek czy śledzika po kaszubsku oraz deser: naleśniki z twarogiem, śmietaną i polewą.

Organizując domowe przyjęcia, catering przydaje się **Karolinie Walewskiej**, kosmetyczce pracującej dla jednego ze słupskich salonów piękności. - Kiedyś organizując większe domowe przyjęcia gotowałam sama. Cenny czas, który mogłam spędzić z dziećmi traciłam w

kuchni. Teraz wiem, że lepiej skorzystać z cateringu, który zapewni dania ustalone i wybrane przeze mnie wcześniej.

Z cateringu skorzystamy również u **Bożeny Gołębiowskiej**, właścicielki Sali Bankietowej Oktan. Restauracja oferuje klientom catering na konferencje, prezentacje, szkolenia czy spotkania biznesowe i integracyjne. Przygotowuje

również dania na imprezy okolicznościowe jak imieniny, urodziny czy święta.

- W zależności od wymagań klient może zamówić catering z dowozem lub bez oraz z możliwością obsługi imprezy – tłumaczy Bożena Gołębiowska. - Całościowa obsługa cateringu polega na przywiezieniu ustalonych

wcześniej posiłków wraz z zastawą oraz sztućcami, rozstawieniem, nakryciem stołu oraz zabranie naczyń – dodaje Bożena Gołębiowska.

Cena cateringu składającego się z dwóch posiłków – zupy i dania głównego od osoby waha się na terenie Słupska pomiędzy 10 a 20 zł. Poza Słupskiem należy dodatkowo doliczyć dowóz.

Matylda Wolska

I TARGI STOLARSKIE FIMAL 2014

FIMAL na zorganizowanych w sobotę, 12 kwietnia, I Targach Stolarskich pokazał aktualne trendy i innowacje, które w 2014 i 2015 roku będą obowiązywały w sektorze płyt meblowych.

W nowym obiekcie przy ul. Zielonej 7b w Słupsku powstała Strefa Płyt, która oferuje nie tylko szeroki asortyment płyt meblowych, blatów roboczych ale również dużą różnorodność dekorów frontów meblowych, nowoczesne systemy

ma Kronospan, największy producent płyt meblowych na świecie, zatrudniający 13.000 osób.

Ponieważ warto czerpać doświadczenie od najlepszych, na zaproszenie tej firmy, przedstawiciel Strefy Płyt FIMAL **Kuba Malkiewicz** pojechał do Burgos



szuflad i drzwi przesuwanych, akcesoria meblowe oraz usługi projektowe.

Trendy na rynku meblowym poprzez swoją wielkość produkcji wyznacza firma

wicz pojechał do Burgos w Hiszpanii, gdzie między innymi prezentowano płyty meblowe, które będą trendy w najbliższych latach. Grupa Kronospan celowo wybrała



do pokazów to miasto. Tam właśnie ich dizajnersi mieli największe inspiracje doboru kolorów.

– Targi Stolarskie FIMAL pozwoliły pokazać całą naszą pełną ofertę. Przedstawiliśmy obowiązujące obecnie modne kolory, pokazaliśmy wzory, rozdaliśmy nowe katalogi, próbki – mówi prezes **Stefan Malkiewicz**.

– Przekazaliśmy klientom informację, że w tym sezonie będą obowiązywały szarości, struktury surowego betonu w połączeniu z żywymi kolorami, takimi jak żółty czy po-

marਾਂcz. Naszym celem jest kompleksowa obsługa zakładów stolarskich, które znajdują u nas pełną ofertę najnowszych trendów meblarskich.

Spotkania i przeprowadzone podczas targów rozmowy z Klientami są dla nas cennym źródłem inspiracji w codziennej pracy i doskonałym argumentem do stałego ulepszania naszych produktów.

Jeszcze raz dziękujemy za Państwa obecność i już teraz zapraszamy do udziału w kolejnej edycji targów stolarskich – zakończył prezes.

Fot. Zbigniew Bielecki





zapraszamy do NOWO OTWARTEJ STACJI OKTAN
w Ustce przy ul. Słupskiej (trasa Ustka-Słupsk)
Najwyższej jakości paliwa koncernu



STACJE PALIW W SŁUPSKU

ul. Portowa 10
ul. Westerplatte 7
ul. Wrocławska 45

www.oktanpomorze.pl

Zapraszamy! OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

w Słupsku, ul. Portowa 10
tel. 59 811 48 73




Opłynęli żeglarskie piekło

To nie pierwszy wyczyn słupskich żeglarzy Mieczysława Mielnika i Marka Góralczyka. Obaj zaliczyli różnej trudności regaty i rejsy na jachtach. Jednak ostatni przejdzie do historii jako ten najważniejszy i najtrudniejszy. Obaj w pięcioosobowej załodze dokonali tego, o czym wielu żeglarzy może tylko pomarzyć. 1 lutego na 14 metrowym jachcie „Crystal” opłynęli przylądek Horn w archipelagu Ziemi Ognistej, miejsce w którym łączą się dwa oceany: Atlantycki ze Spokojnym. Ten akwen wodny od setek lat stanowi wielkie cmentarzysko żaglowców i śmiałków poległych w walce z potężnym żywiołem.



Obrałiśmy kurs na Horn

Przed atakiem na Horn

Dotychczas nic nie było słyhać o żeglarzu z naszego regionu, który zmierzył się z przylądkiem Horn. Tym samym Mieczysław Mielnik i Marek Góralczyk są pierwszymi, którzy dokonali tego wyczynu, a Horn - jak wiemy - dla żeglarzy jest tym, czym dla himalaistów Mount Everest. Kim są i co porabiają obaj panowie poza swoją pasją? Obaj są przedsiębiorcami. Pan Mieczysław - inżynier mechanik od lat jest właścicielem firmy Obróbki Metali, natomiast Marek Góralczyk posiada Zakład Prac Podwodnych i Hydrotechnicznych „Magnur”. Ich pasją jest żeglarstwo. W 2009 roku obaj odbyli wspólną i długi rejs trwający ponad 70 dni z Jeziora Michigan w Ameryce Północnej, rzeką Hudson do Nowego Jorku, przez Azory na Oceanie Atlantyckim, Morze Północne i Bałtyk zawijając do Ustki. Załoga pod dowództwem kapitana jachtowego Mieczysława Mielnika przeżyła wiele przygód, o których dla „Zbliżeń” opowiedział po powrocie pan Mieczysław. W 2010 roku ze względu na ważne sprawy rodzinne żeglarze ze Słupska nie uczestniczyli w żadnym rejsie. Jednak już rok później popłynęli do Saint Petersburga leżącego w delcie Newy w Zatoce Fińskiej - miasta zwanego „Wenecją Północy”, leżącego na kilkudziesięciu wyspach połączonych mostami. W 2012 roku kolejny rejs, tym razem po Morzu Północnym z zaliczeniem Danii i Holandii. W 2013 uczestniczył w rejsie w Szkocji „Szlakiem whisky”.

Nasi bohaterowie oszczędzali siły na swój rejs życia i ataku na

Przylądek Horn, który spędza sen z powiek niejednemu żeglarzowi na świecie. Podobno każdy żeglarz czuje się spełniony gdy zaliczy to „diabelskie” miejsce.

Z Buenos Aires na koniec świata.

Słupscy żeglarze na jacht „Crystal” do Argentyny udali się drogą powietrzną. Kilka dni spędzili w Buenos Aires. Tam czekało na nich trzech innych załogantów z Polski. Do dyspozycji mieli spo-



Trąby powietrzne w pobliżu

ro czasu, toteż starali się zwiedzić jak najwięcej, być w znanych miejscach - Olbrzymie i piękne miasto. Zwiedziliśmy kilka znanych miejsc. Byliśmy pod pałacem prezydenckim. Odwiedziliśmy miejsce pochówku Juana i Evity Peron. Jednak wszystko co dobre, szybko się kończy i musieliśmy wyruszyć w kierunku Chile na miejsce docelowe naszej wyprawy. Podróż trwała prawie miesiąc. Nie płynęliśmy w ciemno. Wiedzieliśmy jakiej pogody możemy się spodziewać, gdy dobijemy do celu naszej podróży.

Jednak nie zawsze prognozy się sprawdzają. Okolice przylądka słyną z dynamicznych warunków pogodowych, które w każdej chwili ze spokojnych mogą się zmienić w wiatr o sile huraganu - opowiada pan Mieczysław. - Wierzyliśmy w swój jacht. Był świetnie wyposażony we wszystkie urządzenia niezbędne do przetrwania w trudnych warunkach - dodaje żeglarz. „Crystal” do portu Ushuaia na Ziemi Ognistej, leżącej w południowej Argentynie w pobliżu Chile, dobił szczęśliwie. Po raz pierwszy słupscy żeglarze stanęli na lądzie oznaczającym koniec świata o czym informowała specjalna tablica. Teraz nastąpiły dni kluczowe, które miały zadecydować o powodzeniu w ataku na groźne wody przylądka Horn.

Marzenie się spełniło

W dniu decydującej próby opłynięcia Hornu wiało o sile 8 stopni w skalali Beauforta. Taki wiatr to dla nich chleb powszedni. Tym samym przyszedł czas na pokonanie najtrudniejszego odcinka kończącego się rejsu. Wszystko poszło zdecydowanie łatwiej niż prze-



Horn za plecami



Pod pomnikiem albatrosa

dem naszego pobytu w tym miejscu świata. Ogromnie się cieszę, że ja i moi koledzy należymy do rodziny żeglarzy, którzy dokonali czegoś bardzo ważnego w swojej żeglarskiej przygodzie. Jest to jeszcze jeden dowód, że marzenia się spełniają - podsumowuje pan Mieczysław.

Są wśród odważnych

Mogłoby się wydawać, że ponad miesięczny rejs pięcioosobowej załogi po Oceanie Atlantyckim do Ziemi Ognistej i na Przylądek Horn, to przyjemność podziwiania świata i otaczającej go przyrody. Tak na pewno jest, ale nie do końca. Przede wszystkim liczą się: ogromna wiedza i umiejętności każdego

z członków załogi. Z żywiołem na pełnych morzach przydarzyć się może wszystko. Dzielną załogą „Crystala” również przeżyła chwile grozy. Na ich kursie pojawiła się trąba powietrzna. W zderzeniu z nią załoga nie miałaby żadnych szans. Jednak ich duże doświadczenie sprawiło, że umiejętnie zeszli jej z drogi i zakończyło się jedynie na strachu. Tak więc wśród wielu śmiałków, którym udało się pokonać przylądek Horn mamy dwóch słupskich żeglarzy. Warto wiedzieć, że pierwszym Polakiem, który tego dokonał jest Krzysztof Baranowski, a było to 42 lata temu (1972 r.)

Ryszard Mazur
Fot. archiwum żeglarza



Dotarłem na koniec świata

Cały Słupsk czyta

23 kwietnia 2014 r. z okazji Światowego Dnia Książki i Praw Autorskich Miejska Biblioteka Publiczna zaprasza do udziału w akcji „Cały Słupsk czyta”. Światowy Dzień Książki i Praw Autorskich - to ustanowione w 1995 roku przez UNESCO doroczne święto mające na celu promocję czytelnictwa, edytorstwa i ochronę własności intelektualnej prawem autorskim.

Pomysł organizacji święta zrodził się w Katalonii. W 1926 roku wystąpił z nim wydawca, Vicente Clavel Andrés. 23 kwietnia jest tam hucznie obchodzonym świętem narodowym, jako dzień jej patrona – świętego Jerzego. Zgodnie z długą tradycją w Katalonii obdarowywano w ten dzień kobiety czerwonymi różami, mającymi symbolizować krew pokonanego przez św. Jerzego smoka. Z czasem kobiety zaczęły odwzajemniać się mężczyznom podarunkami w postaci książek.

-Ogrodz. 12 w słupskich bibliotekach, szkołach, przedszkolach, instytucjach będziemy czytać literaturę krajów Unii Europejskiej – informuje **Danuta Sroka**, dyrektor MBP. - Jeśli macie Państwo ochotę przyłączyć się do naszej akcji lub zorganizować podobną w swojej placówce – gorąco zapraszamy. Prosimy wówczas o kontakt – zamieścimy informację o waszej akcji na stronie MBP i w relacjach medialnych. Zachęcamy także do udziału w „Pikniku czytelnicy”, podczas którego każdy będzie mógł zaprezentować fragmenty ulubionych książek. Piknik rozpocznie się w samo południe przy bibliotece

głównej (ul. Grodzka 3). W razie niesprzyjających warunków atmosferycznych impreza odbędzie się w Dziale Multimedia.

Akcja „Cały Słupsk czyta” w oddziałach i filach MBP:

Filia nr 3, ul. Zygmunta Augusta 14 - **Czesław Janczarski „Jak Wojtek został strażakiem”** – czyta strażak Straży Pożarnej;

Filia nr 6, ul. Romera 6 - **Grzegorz Kasdepke „Kacperiada. Opowiadania dla łobuzów i nie tylko”**;

Filia nr 8, ul. Br. Gierymskich 1 - Opowiadania: **Pies, Wielkanoc, Nasz dom** ze zbioru **Marii Dąbrowskiej „Uśmiech dzieciństwa”** – dla młodzieży z WTZ PZN i WTZ „Diament” czytać będą: **Hanna Boczkowska i Przemysław Laskowski**;

Filia nr 11, ul. Hubalczyków 8 – czytamy w szpitalu - **Tomasz Jastrun: „Antoś i jeszcze ktoś”**;

Oddział dla Dzieci i Młodzieży, ul. Grodzka 3 - „Piknik czytelnicy” - niespodzianki dla dużych i małych (mi.in. osoby niewidzące czytają brajlem). (AW)

RODZINNA MAJÓWKA W RUNOWIE 2014



Noclegi:

Domki: Kompleks 5 drewnianych domków znajduje się 150 m od Pałacu obok „Runowskiej Plaży” piaszczystego boiska wraz z placem zabaw. Wypożyczono je w 6 łóżek, szafę szafki i stolik. Każdy ma własną łazienkę oraz werandę.

Program – realizacja w poszczególnych blokach tematycznych:

Kraina koni – Zwiedzanie ośrodka jazdy konnej, zapoznanie z codzienną pielęgnacją i żywieniem koni. Program teoretyczno-praktyczny z zakresu hodowli i rodzaju koni oraz nauka jazdy konnej.

„Coś dla ducha, coś dla ciała – bawi się rodzina cała...” – zajęcia sportowo rekreacyjne między innymi:

- Rozgrywki sportowe na wesoło
- Punkt malowania twarzy
- Gry i zabawy z chustą Klanza
- Skrzynki wspinaczkowe
- Kalambury, tabor, bomba
- Balonowe kombinacje
- Ścianka wspinaczkowa
- Wieczorne podchody

Dzikie El Dorado – Odwiedziny westernowej osady, gdzie można spotkać szeryfa i być świadkiem napadu, strzelanie z wiatrówek popisy w jeździe konnej oraz poszukiwanie złota nad kanionem „Dzikiego Billa”. Obejrzyjcie popisy w jeździe konnej.

Na indyjskiej ścieżce – czyli jak żyli Indianie, ubierali się i jakiej używali broni. Niepowtarzalna okazja, aby doświadczyć strzelania z łuku, spotkania z wodzem plemienia, zabaw integracyjnych w wiosce indiańskiej, zapoznanie z przedmiotami i trybem życia codziennego Indian

Świadczenia:

Pobyt 4 dniowy od 1 do 4 maja 2014, dwa posiłki dziennie (śniadanie i obiadokolacja), podawane w klimatyzowanej sali jadalnej. Możliwość zorganizowania ogniska lub grilla, bezpłatny dostęp do sieci Wifi, bezpłatny parking, możliwość skorzystania z atrakcji pałacu (plac zabaw, boiska itp.), program majówki wraz z opieką wykwalifikowanej kadry animatorskiej i instruktorskiej, jazdy konnej, gry i zabawy dla całej rodziny, połączone z karaoke. Dodatkowe atrakcje: paintball, quady, zajęcia w Stajni Pałac Runowo – Licencjonowany Ośrodek Jeździecki PZJ, możliwość podejścia do egzaminu na „Brazową odznakę PZJ”, wiatra ogniskowa, wiatra zajęciowa.

OSIEDLE NAD STAWEM

Mieszkania, w których drzemią uczucia...



Najlepsza lokalizacja

Super ceny!

Słupsk
ul. Zamiejska

**I ETAP
REALIZACJI**

Sprzedaż mieszkań
tel. 662 299 342
www.oktaninvestment.pl

OKTAN
INVESTMENT

HOROSKOP 17.04 - 8.05 2014

♈ BARAN

W pracy nie unikniesz kilku drobnych niepowodzeń i konfliktów. To one głównie będą przyczyną rozdrażnienia i zdenerwowania. Pomyśl, czy nie skorzystać z kilku dni urlopu. Przed świętami warto się zrelaksować. Zafunduj sobie wizytę u kosmetyczki albo idź na lekki film do kina.

♉ BYK

To czas szczęśliwych zbiegów okoliczności. Wzrośnie skuteczność twoich działań, a dobra rada kogoś przychylnego przyspieszy prawidłowe przeprowadzenie trudnego przedsięwzięcia. W święta nawiążesz doskonałe porozumienie z bliskimi, a to ważniejsze niż idealnie wypieczony sernik.

♊ BLIZNIĘTA

Nie podpisuj teraz również żadnych finansowych zobowiązań, ponieważ będziesz teraz bardzo narażony na straty. Po wielkanocnym obżarstwie przemysł, czy nie zacząć stosować diety, która od dawna czeka w szufladzie na "swoją chwilę". Efekty mogą przejść najśmielsze oczekiwania!

♋ RAK

Twoje dyktatorskie zapędy mogą teraz przynieść spore nieporozumienia w związku. Nie ustępuj jednak dla tzw. świętego spokoju. Mów otwarcie, ale spokojnie i rzeczowo o swoich uczuciach i oczekiwaniach. Sprzyjać temu będzie wyjątkowy czas, jakim jest Wielkanoc.

♌ LEW

W sprawach zawodowych nie daj się ponieść emocjom, a przekonasz szefa do swoich racji. To może nawet zaowocować bardzo interesującą propozycją finansową. W miłości możliwy będzie spór o odmienne plany świąteczne. Zamiast się złościć, weź pod uwagę dobre intencje ukochanej osoby.

♍ PANNA

Nie staraj się zwyciężać za wszelką cenę. Możesz przecenić swoje siły lub sprawa okaże się niewarta tak wielkich wyrzeczeń. Poprzestań na tym, co jest realnie możliwe do zdobycia. W sprawach sercowo-uczuciowych. Amor ma wobec ciebie wiele ciekawych planów.

♎ WAGA

Przemysł, w jaki sposób uchronić się przed atakami osób, które wymagają od ciebie zbyt wiele. Sięgnij po dyplomatyczne metody i wycofaj się z otwartej konfrontacji. Jeżeli ktoś zaproponuje ci krótki wyjazd na święta, to skorzystaj z takiej możliwości. To będzie zaskakująco udany czas.

♏ SKORPION

Wyhamuj, zmień stosunek do życia. Od razu poczujesz, że lepiej śpisz, że na wszystko masz czas. Nie lekceważ okresowych bólów głowy i koniecznie kontroluj ciśnienie krwi. Zamiast rzucać się w wir przedświątecznych zakupów, odśwież zaniedbane znajomości i kontakty z dalszą rodziną.

♐ STRZELEC

Twój optymizm i radość życia udzieli się innym osobom. W miłości czekają cię dobre dni, a sprzyjająca atmosfera świąt umocni stałe związki. Jeśli jesteś samotny, to zacznij uważniej rozglądać wokół siebie. Los ci sprzyja, ale po pierwszej randce nie obiecuj sobie zbyt wiele.

♑ KOZIOROZEC

Możesz teraz zrealizować swoje plany dzięki spotkaniom z ludźmi szukającymi nowych rozwiązań. Wyobraźnia i intuicja połączą się w jedno. Porzuć pełne wyczekiwania nastawienie do świata, a odnajdziesz nowy sens w aktywności. Czas świąt będzie dla ciebie zakończeniem starego etapu w życiu.

♒ WODNIK

Zbyt dużo spraw do natychmiastowego załatwienia i drobnych zdarzeń może przesłonić ci cel, jaki sobie wyznaczyłeś. Jednak zaraz po świętach dostaniesz przełomowe wiadomości, które zadecydują, że sprawy ruszą do przodu. Uważaj, zbyt długie wahanie spowoduje straty!

♓ RYBY

Mimo wielu obowiązków związanych z przygotowaniami do świąt, uda ci się znaleźć czas na rozrywkę i odpoczynek. Będziesz w dobrej formie i chętnie spotkasz się z przyjaciółmi. Zakochanym gwiazdy wróżą wiele romantycznych chwil.

KRZYŻÓWKA

Do zawieszania okna	Najmniejszy ptak	Bitka, wzięta karciana	Połączenie w całość dwóch elementów	Potocznie sukienka, spódnica	Np. przedwyborczy	np. pancerna
Egoista, sobek	Gramocząsteczka				Wyjałowiony materiał opatrunkowy	
				Część broni, szpikulec		9
Nadmierne powiększenie tarczycy		4	Mysł przewodnia		Otacza lagunę	19
			Czeskie tak			
	2			Łepetyna, czerep		6
1/1000 wata	Udziela pożyczek			Oprawca, siepacz	14	12
Zwierzę ziemnowodne z rodziny kun	Żołnierz lekkiej jazdy	11	Z wodą na pustyni		Rów obronny, szaniec	
						15
Niesława, hańba, skaza	Stoi na stacji ...	13	56 arów, mórg, jutrzyna	Wyraz o znaczeniu przeciwnym	Na patyku	Imię Dymnej
					Wyraz - potwie-rdzenie	
Trzyma się go rzep					Wódka jałowcowa	
Boisko tenisowe	5					Obramowanie czapki
					Model fiata	
			np. aktyw-na, bierna	Pierwotność		
				Twierdzenie pewnik		
Państwo i rzeka w Afryce	Państwo w Afryce, stolica Luanda				Np. Zenon z Kition	Np. "Tosca"
Znak, znamię, piętno	Odlamki rozkruszonego muru		Piękny koń			
				Dziwaczny postępek, wybryk, eksces	1	
						np. brie, cheddar, gouda
Gatunek improwizowanej muzyki	16	Wesoła zabawa	Wczesna pora dnia		Roślina (chwał) z rzepami	Dawniej: płas, taniec
				Stara szmata	17	
			Pomieszczenie dla pszczoł w pniu drzewa		Kurek, zawór	
18						

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Litery z zaznaczonych krutek, od 1 do 19 utworzą rozwiązanie.

Nagrodą jest obiad lub kolacja dla dwóch osób w restauracji „Fran-

ciszkąska” w Słupsku, przy ul. Jedności Narodowej 3. Rozwiązanie prosimy dostarczyć do 28 kwietnia 2014 r. pod adresem: **Redakcja „Zbliżenia”, Słupsk,**

al. Sienkiewicza 1/2. Nagrodę z poprzedniego numeru wylosowała Pani **Marta Hostyńska.** Po odbiór zapraszamy do redakcji. Gratulujemy!

Dobry żart tyńfa wart

Chciałem iść z chłopakami na piwo, ale żona stanęła w drzwiach i przyjęła pozę żony.

Za każdym razem kiedy widzę kobietę za kółkiem autobusu, myślę o tym jak to fajnie, że mamy równouprawnienie. I czekam na następny...

Polscy kierowcy narzekają na korki... powodują one przestoje, stratę czasu i zdenerwowanie, dlatego wnioskuje, aby wina sprzedawać kapslowane.

Jeżeli do coli dolać mleka,

to w ciągu kilku godzin wytrąca się wszelkie domieszki i będziecie mogli się rozkoszować smakiem czystej benzyny.

Patryczek, któremu mamusia przyszczypała podbródek, zapinając suwak od

kurtki, na stałe zaszył sobie rozporek w spodniach.

Prawo Dziurawej Skarpety: Na którą nogę nie założysz, dziura zawsze na wielkim palcu.

Na moim pogrzebie bę-

dzie piniata. Wiecie, żeby ludzie mieli trochę radości. Będzie wypełniona osami, niech ja też coś z tego mam.

W wyniku podpalenia spłonęła centrala ZUS. Szacuje się, że jest jakieś 38 milionów podejrzanych.

DOROTA Styl

Wszystkim naszym Klientom życzymy pełnych radości i rodzinnego ciepła Świąt Wielkiej Nocy oraz wiele pomyślności i sukcesów

ul. Murarska 3 (wejście od Anny Łajming) 76-200 Słupsk
dorota.bredla@interia.pl, tel. 600-913-290

OFERUJEMY:

- firany
- karnisze
- tkaniny dekoracyjne
- rolety
- rolety rzymskie

ZAPRASZAMY

Szycie, montaż.
Pomiar – gratis!

BIURO KREDYTOWE

Oferty bankowe i pozabankowe, gotówki, konsolidacje, elastycznie liczona zdolność.

tel. 516 593 005

Pięknych, pełnych nadziei i wiary świąt Wielkiej Nocy

Oferta dla każdego

Tauron Basket Liga

Niechlubny rekord Czarnych

Koszykarzom Energi Czarnym Słupsk w rozgrywkach Tauron Basket Lidze idzie jak po grudzie. Dotychczas niczym specjalnie nie zachwycili. Owszem, z ledwością weszli do upragnionej szóstki, ale w niej jakoś nie mogą zaistnieć. Wprawdzie na tym etapie gry nie zdołali posmakować zwycięstwa, ale i tak nie stoją jeszcze na straconej pozycji, wciąż pozostając w grze.

Koszykarze Energi Czarnych po przegranym meczu z Treflem Sopot pobili niechlubny rekord 6 spotkań z rzędu bez zwycięstwa. Trudno przewidzieć co jest powodem kiepskiej gry podopiecznych trenera **Andreja Urlepa**. W rundzie zasadniczej po każdej wpadce zespołu słyszało się, że zawiodła formacja obrony, a jak w obronie zagrano dobrze, to zawiódł atak. Bywało też, że obie formacje zagrały poniżej swoich możliwości. Najczęściej jednak drużynie brakowało sił w końcowej fazie meczu. Nie nam oceniać przyczyny słabszej gry drużyny. Jest od tego sztab szkoleniowy, który najlepiej powinien ocenić, co dolega Czarnym. Gorsza postawa co niektórych graczy na boisku może wynikać między innymi z długiego i wyczerpu-

jącego sezonu oraz ciężkiego treningu. Któż to może wiedzieć? Może trener Andrej Urlep w tej fazie rozgrywek oszczędza graczy, a wtedy kiedy będzie trzeba zespół włączy piąty bieg.

Po rewanżach zespołów (1-6) w drugiej rundzie przyjdzie etap trzeci, czyli ćwierćfinały, w których zagra cała szóstka wraz z dokooptowanymi drużynami z miejsc (7-8) z grupy zespołów (7-12). Będzie to osiem koszykarskich teamów, które według schematu (1-8, 2-7, 3-6 i 4-5) stoczą walkę do trzech zwycięstw, a stawką będzie udział w półfinałach. To właśnie w tej fazie gra jest warta świeczki. Każdy z zespołów, który wygra rywalizację do trzech zwycięstw zagra o medal mistrzostw Polski. Gdyby Czarni zostali na 6 miejscu po ćwierćfinałach, a Trefl Sopot

na 3, to między tymi zespołami doszłoby do pojedynku o awans. Tak jednak może być, ale nie musi. Czarni mogą ewentualnie o jedno miejsce awansować, a Trefl obniżyć swoje loty i zlecieć na niższe miejsce. Trzeba przyznać, że to nie tylko Czarni grają gorzej niż się spodziewano. Cienko przędą też koszykarskie potęgi, jak chociażby Anwil Włocławek czy też Śląsk Wrocław. Natomiast rewelacją rozgrywek jest Stolmet Zielona Góra, zespół który zmierza po swój drugi tytuł mistrzów Polski. I pomyśleć, że Czarni na początku rundy zasadniczej pokonali pewnie zielonogórzan 81:72. Wtedy zdawało się, że Czarni będą odgrywać pierwsze skrzypce w rozgrywkach. I chociaż stało się inaczej, to warto walczyć do końca.

(rym)



Patryk Błaszczuk – nadmorska kozica

Biegacz z Ustki znów zdobył medal mistrzostw Polski. Tym razem złoty i to na trudnym 4 kilometrowym dystansie w górach. W pobitym polu pozostawił wielu kolegów pochodzących z gór.

Kilka tygodni temu Patryk Błaszczuk, junior z Lekkoatletycznego Klubu Sportowego Jantar Ustka, na mistrzostwach Polski wywalczył srebrny medal. W ubiegłym weekendzie podopieczny trenera **Henryka Michalskiego** odniósł jeszcze większy sukces, stając na najwyższym stopniu podium. Patryk startując w Mistrzostwach Polski Juniorów w biegach górskich zdobył złoty medal. Ustczanin, drugiego na mecie, Damiana Satora z Buska Zdroju wyprzedził aż o 33 sekundy. W kategorii juniorów młodszych w ubiegłym roku

Patryk również był najlepszym biegaczem w biegach górskich w Polsce. (rym)

Fot. archiwum klubu



Patryk na mecie biegu górskiego

Wyścig do Brukseli

Wielu znanych sportowców po zakończeniu kariery pragnie realizować się w polityce. Taka przemiana nie jest czymś nadzwyczajnym i sensacyjnym. Sportowiec, w czasie gdy uprawia popularną dyscyplinę i odnosi sukcesy, jest uwielbianym i cenionym przez rzeszę kibiców i nie tylko. Ostatnio najwięcej emocji i komentarzy wywołały marzenia Tomasza Adamka, utytułowanego pięściarza wagi ciężkiej z podkrakowskich Gilowic, który zapragnął zasiąść w ławach Eurolamentu z listy „Solidarnej Polski”.

Osobiście pana Adamka nie znam, ale wielokrotnie ścisaliśmy za niego kciuki podczas ważnych potyczek w ringu. Zawsze myślałem, że gdy pan Tomasz zakończy karierę zawodniczą, to nasz rodzimy boks pozyska znakomitego trenera. Tymczasem dowiaduję się, że człowiek słynący z żelaznych pięści chce się spełnić jako poseł w Europarlamentcie. Myślałem też, że skoro w Brukseli będziemy mieli tak znakomitego sportowca, to będzie on walczył o wszystko, co łączy się z kulturą fizyczną w pełnym tego słowa znaczeniu. Wykorzysta m.in. swoją pozycję dla ratowania amatorskiego boks w Polsce, który znalazł się na sportowym dnie. Niestety, zawodowy mistrz świata wagi ciężkiej chce w Europarlamentcie zająć się ochroną życia nienarodzonych dzieci i sprawą leczenia homoseksualistów. Skoro mistrzowi pięści wspomniane sprawy tak bardzo leżą na sercu, to przecież nie musi się o nie troszczyć aż w Europarlamentcie. Przecież może zostać radnym gminnym i też sprawdzić się w nowej roli. Ze sportowców nie tylko Adamek chce realizować się jako europoseł. Na listach znalazło się wielu znanych sportowców. Nie są politykami, ale bardzo chcieliby dostać się do Brukseli. Życzę im by dostali się do politycznego raju, ale wiem, że wielu z nich nie odniesie tam takich sukcesów jak w sporcie.

Ryszard Mazur



Jantara marsz po awans

Drużyna Jantara Ustka wciąż utrzymuje pozycję lidera. Od kiedy trenerem zespołu został Piotr Piszko, ustczanie wygrywają mecz za meczem i wszystko wskazuje, że niebawem w Ustce będzie IV liga.

Piłkarze z Ustki w rozgrywkach legitymują się świetnym bilansem. Ani razu nie zeszli z boiska pokonani, a tylko raz zremisowali. Teraz przewodzą w tabeli rozgrywek. Dobra postawa usteckich futbolistów to efekt świetnej pracy trenera młodego pokolenia Piotra Piszki.

Pan Piotr doskonale zna piłkarskie rzemiosło. Jest po wyższych studiach, sam wiele lat uganiał się za piłkę i to z dobrym skutkiem. Do niedawna prowadził drużyny juniorskie, co przynosiło mu największą satysfakcję i przekładało się na wyniki jego zespołów. Kilka sezonów temu, po odejściu z klubu

Tadeusza Żakiety, zespół seniorów na jakiś czas nie mógł się odnaleźć. Zatrudniano wielu fachowców, ale wyników nie było i trzeba było szukać kogoś, kto ustabilizowałby rozchwianą drużynę. Nie jest tajemnicą, że usteccy działacze piłkarscy już od dawna wiedzieli, że to właśnie Piotr Piszko jest jedynym w Ustce, który ożywiłby seniorski futbol. Pasował na tę funkcję jak nikt inny dotąd. Jest nauczycielem w Szkole Mistrzostwa Sportowego w Słupsku. Pan Piotr przystał na propozycję i objął funkcję pierwszego trenera zespołu seniorów. Zgromadził wokół siebie całkiem niezłych piłkarzy,



Piotr Piszko, młody i ambitny trener piłkarzy z Ustki.

którzy jak dotąd nie zawiedli jego i swoich kibiców.

Obecnie drużyna Piotra Piszki gra w słupskiej okręgówce, czyli V lidze i od początku rozgrywek plasuje się na pierwszym miejscu. Czy jedna z dwóch drużyn, będące najbliżej Jantara – Czarni Czarne bądź Start Miastko może podopiecznym Piotra Piszki zagrozić w wywalczeniu awansu do IV ligi? Zdecydowanie nie. Taka opcja, zdaniem kibiców z nadmorskiego kurortu, nie istnieje. (rym)

Fot. Ryszard Mazur

■ ■ APTEKA

N A K O P E R N I K A

ZAPRASZAMY

pn.- pt. 8:00-21:00
sob. 9:00-16:00

dawny budynek RDT
Słupsk, ul. Kopernika 37

■ ■ APTEKA

N A H U B A L C Z Y K Ó W

ZAPRASZAMY

pn.- pt. 8:00-20:00
sob. 9:00-16:00

pasaż Czerwona Torebka
Słupsk, ul. Hubalczyków 13, lok. B

■ ■ APTEKA

N A G I E R Y M S K I C H

ZAPRASZAMY
JUŻ WKRÓTCE!

Słupsk, ul. Kossaka 23B, lok. B

morpol

Chcielibyśmy wspólnie podziękować wszystkim
pracownikom za udany sezon, a naszym
kontrahentom za dobrą współpracę i życzyć
zdrowych, pogodnych Świąt Wielkanocnych, radosnego,
wiosennego nastroju, dobrego odpoczynku, serdecznych
spotkań w gronie rodziny i wśród przyjaciół
oraz samych słonecznych i spokojnych
dni nadchodzącej wiosny.

ZARZĄD MORPOL S.A.

